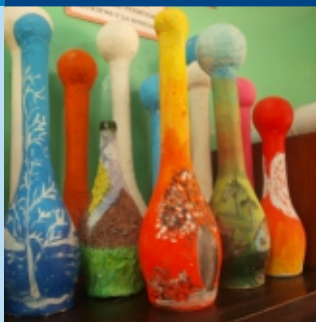




Apoyamos el Pacto Mundial

# Primera Comunicación de Progreso



## Tabla de Contenido

Declaración de Apoyo Continuo al Pacto Global .....	03
Construcción de la Memoria.....	04
Alcance de la Información.....	04
Reseña Histórica de Coopafiol Ltda. ....	05
Naturaleza Jurídica, Fines, Objetivos .....	06
Principios, Valores, Visión y Misión.....	07
Autoridades de la Cooperativa .....	08
Órganos de Gobierno - Año 2012 .....	10
Estructura Organizacional .....	11
Perfil Actual de Coopafiol Ltda. y Mapa de Ubicación.....	12
Nueva Casa Central y Expansión.....	13
Espacio Verde, Colaboradores y Agremación .....	14
Convenios de Cooperación Interinstitucional.....	15
Reconocimientos Recibidos.....	16
Cartera de Servicios que ofrece Coopafiol a sus Socios.....	17
Principios del Pacto Global e Indicadores.....	18
Apoyo al Acceso a la Educación y Donaciones 2011 - 2012 .....	19
Actividades .....	20
Estándares Laborales e Indicadores.....	21
Medio Ambiente .....	22
Programa de Educación Ambiental y Gestión del Impacto Ambiental en la Institución .....	24
Gestión Integral de Separación de Residuos con énfasis en las 3Rs .....	24
Campaña de recolección de permanente de pilas “Con las pilas no se juega” .....	25
Consumo Responsable y Manejo Sustentable de Residuos.....	26
Donación de Basureros Selectivos y Feria Ñemu Aty .....	27
Proyecto de Educación Ambiental “Practicando las 3Rs”.....	28
Anticorrupción .....	31
Desafíos .....	32

## Declaración de Apoyo Continuo al Pacto Global

Con gran satisfacción presentamos la Primera Comunicación de Progreso de la Cooperativa COOPAFIOL Ltda.

En agosto de 2011, con firme entusiasmo tomamos la decisión de adherirnos al Pacto Global, para apoyar y cumplir los diez principios sobre Derechos Humanos, Derechos Laborales, Medio Ambiente y Anticorrupción.

Somos una empresa cooperativa, en donde practicamos los principios y valores propios del cooperativismo, razón por la cual asumimos este compromiso de apoyar, profundizar y hacer parte de nuestras políticas, gestión y estrategia empresarial, los diez principios del Pacto Global, así como también propiciar acciones que contribuyan al logro de los Objetivos del Milenio.

En las cooperativas, la responsabilidad Social Empresarial, está demarcada dentro de sus valores y principios, pues se trabajan valores que pertenecen a la esencia del cooperativismo, como el interés por la comunidad, la gestión democrática, la formación y promoción de los trabajadores, la honestidad, la transparencia y el cuidado de los otros. Valores y Principios que se constituyen en actividad y meta permanente, no acabado, ya que el hablar de esta

temática implica un proceso integral gradual y continuo en las organizaciones cooperativas.

Son grandes los desafíos sociales y ambientales que tienen nuestro país y nuestro planeta, y eso exige de cada uno de nosotros y por sobre todo de las instituciones, que tengamos acciones cada vez más éticas y responsables para contribuir de esta manera a lograr comunidades más sustentables, lo cual nos ofrece a su vez, la oportunidad de asumir el compromiso de ser cada día mejores para nuestros grupos de interés y nuestra sociedad.



A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Edita Rojas'.

**Abog. Edita Rojas**  
Presidente del Consejo de Administración  
Cooperativa COOPAFIOL LTDA.



## Construcción de la Memoria

**Periodo de información:**  
Agosto de 2011 a Octubre de 2012  
**Ciclo de elaboración de Memorias:** Anual

Esta Primera Comunicación de Progreso, (COP), se ha elaborado mediante el aporte de información de los diferentes departamentos de la Cooperativa, miembros del Comité de

Educación, Comité de Producción, y del Consejo de Administración. Para el efecto, con el fin de facilitar la elaboración de la misma, se ha conformado un equipo Ad Hoc de Elaboración de la Comunicación de Progreso. Finalmente toda la información ha sido sistematizada y redactada por la Asesoría de RSE.

## Alcance de la Información

El contenido de la COP, memoria comprende datos relacionados a la gestión corporativa, que abarca todos los niveles: datos económicos - financieros, recursos humanos, gestión ambiental, compromiso con la comunidad, socios, valores y principios cooperativos. Esta COP incluye información específica desde el año 2011 hasta octubre de 2012. Se presentan algunos datos de

años anteriores como referencia histórica de la gestión sobre todo en lo referente al compromiso comunitario y al crecimiento de la Cooperativa. Es importante recalcar que la Cooperativa, viene desarrollando un programa de responsabilidad social estructurado, en forma sistemática y planificada desde el año 2010, con énfasis en los ejes comunidad y gestión ambiental.

### Información de Contacto:

Ing. Nancy Rojas Rojas, Asesora de RSE  
**Telefono:** (595 521) 202. 210 / 203. 553  
(595 971) 404.417

**E-mail:** nanropy@hotmail.com

**Pagina web:** [www.coopafiol.coop.py](http://www.coopafiol.coop.py)

**Dirección:** Carlos A. Lopez e/  
Enrique Scavenius e Ignacio A. Pane  
Coronel Oviedo – Paraguay

## Reseña Histórica de COOPAFIOL Ltda.

COOPAFIOL Ltda., fue fundada con 97 socios el 7 de octubre de 1990. Sus principales propulsores fueron: Don Carlos Rojas Silvera, Don Julián Antonio Gorostiaga, Don Luis Blanco, Dr. Elizardo Monges, Don Esteban Bartomeu, Don Alejandro Villalba, Don Potamio Domínguez, Don Gerónimo Sanabria P., Don César René González G., Don Ricardo Smith y varios otros.

El primer Consejo de Administración se nomina en la Asamblea fundacional el 07 de octubre de 1990. Dicho Consejo sesionó en ese año en 7 ocasiones, y realizó 27 sesiones en el año 1991. Durante ese lapso se procedió a la contratación de los servicios de una



Socios Fundadores

- Servicios de Asesoramientos Técnicos, Agronomía, Veterinaria y Forestal,
- Contabilidad,
- Fabricación
- Comercialización

Con estas funciones la Cooperativa prestaba sus servicios a los socios productores que cooperativizan la producción de materias primas para ser procesadas en la entidad y luego comercializarlas con mayor valor agregado, para ello la institución cuenta con los servicios de créditos y asesoramientos de tal modo que el socio-productor busque obtener mejor calidad y mayor rendimiento de su explotación primaria. (1er. Ejercicio Económico: Memoria y Balance).



Primera Sede de la Cooperativa

Secretaria y de un Gerente para la Cooperativa y se contrató el alquiler de un local para el asiento de la Institución.

En el aspecto organizativo la Cooperativa fue estructurada en seis Departamentos Funcionales:

- Compras y Recepción de Mercaderías
- Ahorros y créditos,



Local actual ante de la remodelación

## Naturaleza Jurídica

La Cooperativa de Producción Agropecuaria, Forestal e Industrial Ovetense Limitada (COOPAFIOL), fundada el 7 de octubre de 1990 y reconocida su personería jurídica por Decreto No. 8.871 en fecha 3 de marzo de 1991. Posteriormente fue reinscrita como Cooperativa Multiactiva de Producción, Consumo y servicios “COOPAFIOL” Limitada. Se inscribe en la Dirección General de Cooperativismo bajo el No. 314.

Se rige por sus Estatutos Sociales y por las normas legales y reglamentarias contenidas

en la Ley 438/94, el Decreto Reglamentario No. 14.053/96 y otras disposiciones aplicables.

La Duración Social de la Cooperativa es por tiempo indefinido. El Domicilio real de la entidad queda fijado en la ciudad de Coronel Oviedo, Departamento de Caaguazú, República del Paraguay, pudiendo establecer sucursales, oficinas, puestos de ventas y/o servicios en cualquier lugar del territorio nacional o extranjero.

## Fines

- Promover la cooperación para el mejoramiento de las condiciones económicas, sociales, culturales y morales de sus socios.
- Desarrollar políticas de cooperación y de asistencia técnica hacia otras cooperativas.
- Promover la conciencia de solidaridad entre los socios.
- Colaborar con los organismos oficiales y/o privados en todo cuanto redunde en beneficio de la economía nacional y el bienestar general.

## Objetivos

Entre otros:

- Fomentar y estimular la práctica del ahorro entre los socios
- Otorgar préstamos a sus socios a interés razonables para propósitos útiles y productivos, o para casos de emergencia
- Promover el mejoramiento de la cría de ganado de todos los tipos y razas
- Fomentar la forestación de campos, así como la reforestación de bosques destinados a la explotación obrajera
- de la entidad o de los socios.
- Transformar materias primas en productos elaborados o industrializados, en instalaciones propias o de terceros.
- Adquirir viviendas individuales o colectivas, o construirlas, sea por administración o por medio de contratos con empresas del ramo, para entregarlas en uso o en propiedad a los socios en las condiciones que se especifiquen en el reglamento respectivo.

## Principios

1. Membrecía abierta y voluntaria.
2. Control democrático de los miembros
3. Participación económica de los miembros.
4. Autonomía e independencia.
5. Educación, entrenamiento e información.
6. Cooperación entre cooperativas.
7. Compromiso con la comunidad.

## Valores

- Ayuda mutua
- Responsabilidad
- Democracia
- Igualdad
- Equidad
- Solidaridad
- Honestidad
- Transparencia
- Responsabilidad Social
- Preocupación por los demás

## Visión

Ser la organización Cooperativa, líder en la región, que avanza y busca mejorar la calidad de vida de sus socios a través de los servicios integrales eficientes y oportunos, comprometida con la comunidad, creando valor económico, social y ambiental.

## Misión

Somos una institución Cooperativa, que se destaca por la atención a sus asociados, brindándoles asistencia integral de calidad y oportunidades para su expansión laboral. Estamos comprometidos a contribuir a una comunidad más sustentable, como modelo de trabajo, actuación democrática, dedicación a los socios, con responsabilidad social y cuidado del medio ambiente, contribuyendo al desarrollo socio-económico de sus asociados.



## Autoridades de la Cooperativa

- **ASAMBLEA GENERAL DE SOCIOS:** Es la autoridad máxima de la Cooperativa y sus decisiones son obligatorias para el Consejo de Administración, la Junta de Vigilancia, el Tribunal Electoral, los demás órganos y todos los socios, presentes o ausentes, siempre que se hubieren adoptado de conformidad con la Ley, el Reglamento y los Estatutos. Puede ser ordinaria o extraordinaria.



- **CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN:** Es el órgano directivo y ejecutivo de la Cooperativa. Tiene a su cargo la dirección y administración de la Institución, integrados por siete miembros titulares y tres suplentes. La distribución de cargos corresponde exclusivamente al Consejo de Administración estructurado en la siguiente forma: Presidente, Vicepresidente, Secretario, Tesorero, Tres



Vocales Titulares y tres miembros suplentes, debiendo renovarse cada un año. El periodo de mandato de los miembros del Consejo de Administración serán de tres años pudiendo ser reelectos por un periodo más en forma consecutiva, al cabo del cual deberá transcurrir como mínimo un ejercicio económico para que puedan a ser electos.

- **JUNTA DE VIGILANCIA:** Organismo electo en la Asamblea General de Socios y tiene a su cargo la fiscalización de todas las actividades económicas y sociales de la Cooperativa. Está integrado por tres



miembros Titulares y dos suplentes y duraran tres años en sus funciones, pudiendo ser reelectos por un periodo consecutivo más. Los cargos son: Presidente, Secretario, Vocal Titular y dos miembros suplentes. La distribución de los mismos lo realiza la propia Junta debiendo ser renovado cada año. El Presidente ejerce la representación del organismo.

- **TRIBUNAL ELECTORAL:** Es un órgano independiente, que tiene a su cargo la organización, dirección, fiscalización y realización de los comicios para la





elección en Asamblea de los miembros que integran los órganos establecidos en los Estatutos Sociales. Está compuesto por tres miembros titulares y dos suplentes, los mismos deben ser socios electos en Asamblea. Los miembros titulares duraran tres años en sus funciones y podrán ser reelectos por un periodo consecutivo mas, al cabo de los cuales deberá transcurrir por lo menos un ejercicio para que puedan ser electos de nuevo.

• **COMITES AUXILIARES:** La Cooperativa cuenta con 4 Comités auxiliares, creadas en base a las necesidades de las distintas áreas, que tienen la función de

analizar, evaluar y orientar las gestiones tendientes a mejorar los servicios de la cooperativa. La integración de los distintos Comités es atribución del Consejo de Administración.

- \* Comité Ejecutivo.
- \* Comité de Educación.
- \* Comité de Producción.
- \* Comité de Crédito.



Comité de Producción



Comité de Educación



Comité de Crédito

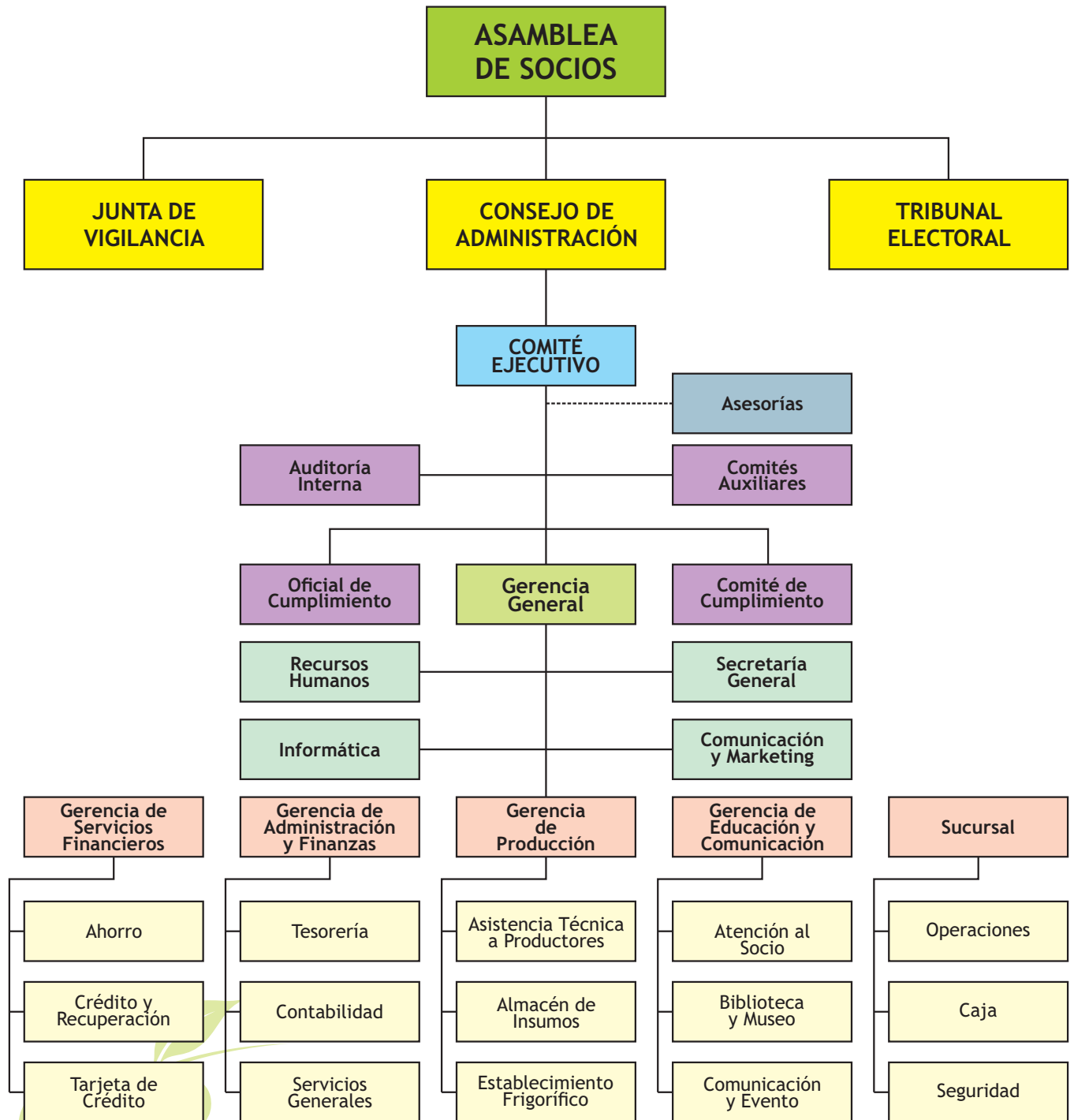
## Órganos de Gobierno - Año 2012

Consejo de Administración	
Cargo	Nombre
Presidente	Abog. Edita Felicia Rojas Rojas
Vicepresidente	Don Roque Antonio Olmedo
Secretario	Lic. Edgar Ramón González Báez
Tesorero	Lic. Mirna Dalila Armoa Torres
Vocales Titulares	Don Cesar René González Godoy
	Ing. José Paul Godoy
	Sra. Mirian Flores Goiris
Vocales Suplentes	Abog. Laura Aranda Vázquez
	Ing. Luis Fernando Espinoza
	Lic. Ramón Barreto

Junta de Vigilancia	
Cargo	Nombre
Presidente	Abog. Marcial Cardozo
Secretaria	Abog. Alicia Palacios
Vocal Titular	Abog. Irma De Jesús Ortiz Ortiz
Vocales Suplentes	Marcos Santacruz
	Evelyn Smith

Tribunal Electoral	
Cargo	Nombre
Presidente	Don Diosnel Bogado Marecos
Secretaria	Abog. Blanca Jiménez Torres
Vocal Titular	Abog. Gladys Barrios de Niz

# Estructura Organizacional





## Perfil Actual de COOPAFIOL Ltda.

Desde el 7 de octubre de 1990, la comunidad ovetense cuenta con una pujante realidad: La Cooperativa Multiactiva de Producción, Consumo y Servicios, que ha adquirido presencia firme y significativa en el quehacer comunitario.

La confianza de la ciudadanía depositada en Coopafiol, ha permitido un crecimiento sostenible en números de socios. Desde el año 2006 ha dado un salto importante en el crecimiento anual de socios que se demuestra en el siguiente cuadro:

Año	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total de Socios por años	1.758	3.001	3.596	5.255	5.856	7.235	8.000*
Incremento Porcentual	115	71	19	44	13	23	11*

(\*) Datos hasta octubre del 2012

Luego de 22 años de trabajo plausible actualmente cuenta con 8.000 socios activos: Su Capital Social asciende a Gs. 9.500.000.000, y una cartera activa actual de 47.700.000.000 de Gs.

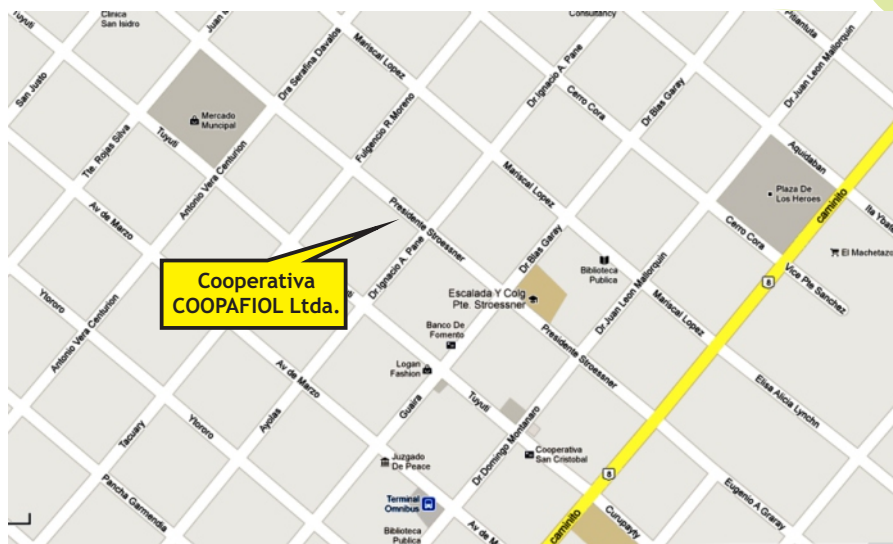
Este crecimiento ha requerido realizar mejoras en infraestructura, en recursos humanos y en tecnología, que implica una fuerte inversión para acompañar el desarrollo de la organización. En ese sentido se ha adquirido importantes equipos informáticos, como PC, Notebook, Impresora Multifunción y Servidor con capacidad para la expansión de hasta 15 sucursales, y recientemente se han adquirido nuevos

equipos como:

- Licencias Windows Server 2008R2 SNGL OLP NL
- Switch HP E2610- 24 - J9085A
- RACK Abierto de 45U de 2 montajes
- Bandejas livianas 5 en total
- 2 Tarjetas de Red HP NC112T PCIe

El sistema de gestión, es un sistema con la estructura de cliente/servidor que está diseñada en sub-sistemas o módulos independientes como Sub-sistema de ahorros, de créditos, contables y otros.

## Mapa de Ubicación de la Cooperativa



## Nueva Casa Central

En el año 2007, a fin de adecuarse a los requerimientos de actualización y crecimiento y brindar un ambiente confortable a los socios y colaboradores internos, se inaugura una moderna Casa Matriz ubicada en el centro de la ciudad de

Cnel. Oviedo, capital del 5to Departamento de Caaguazú. Este ha sido el sueño de los socios fundadores y se logra gracias al esfuerzo y el espíritu de equipo de varios colaboradores y dirigentes de COOPAFIOL.



Fachada Principal Casa Central de la Cooperativa  
Coopafiol Ltda., Inaugurado en el Año 2007

## Expansión

Al inicio del año 2011 con el objetivo de brindar un mejor acceso a los servicios que otorga la Cooperativa para un segmento muy importante de socios de la zona de Capiibary, se habilitó la primera Agencia en la ciudad de Capiibary, 2do. Departamento de San Pedro. Durante los primeros años de gestión se ha obtenido resultados muy positivos.



Fachada Principal - Sucursal Capiibary



## Espacio Verde

La Cooperativa ha adquirido además un terreno con 11 hectáreas, donde se ha hecho una forestación con una plantación de 6.500 plantas de eucaliptos.



## Colaboradores

Actualmente Coopafiol cuenta con 36 colaboradores directos, incluido los de la agencia de Capiibary y 5 indirectos entre Asesores del área de Responsabilidad Social Empresarial, financieros, Microfinanzas, Asuntos legales y Jurídicos.

La mayoría de los funcionarios residen en la zona tanto de la casa central como de la agencia de Capiibary, priorizando de esta forma a los jóvenes y profesionales residentes de cada lugar.



Cargo	Total Hombre	Total Mujer
Gerencia	—	—
Jefe de Área	3	2
Administrativas y Operativas	17	14
Asesoría	2	3

## Agremiación

Coopafiol esta adherida a la Federación de Cooperativas de Ahorros y Créditos Ltda. FECOAC.

Es un organismo de integración cuyo objetivo primordial es la defensa gremial de sus asociados. Fue creada el 12 de julio del año mil novecientos ochenta y siete, y reconocida su Personería Jurídica por Decreto del Poder Ejecutivo N° 2.344 del 4 de agosto de 1.989, según decreto N° 2344 con registro DGC N° 251., cuya misión es de Proporcionar Educación, Capacitación, Integración, Defensa Gremial y Asistencia Técnica de alta calidad, que contribuyan al desarrollo

integral de las Cooperativas Socias y del Movimiento Cooperativo Nacional basados en sus Valores Centrales y los Principios Cooperativos.

A nivel Regional Coopafiol es socio fundador de la Central de Cooperativas del Interior CECOI Ltda., con personería jurídica otorgada por RESOLUCIÓN DEL INSTITUTO NACIONAL DE COOPERATIVISMO No. 8.133 del 21/12/11, inscrita en el Registro bajo el No. 1.433. Fue fundada el 5 de agosto del año 2011, con el objetivo la de fomentar el desarrollo y la consolidación de sus asociados.



## Convenios de Cooperación Interinstitucional

Dentro del marco de sus valores y principios Coopafiol busca fomentar la cooperación y el intercambio interinstitucional entre varias organizaciones, con el objeto de promover acciones tendientes a mejorar la calidad de vida de sus asociados y de la comunidad.

### 1) MUNICIPALIDAD DE CORONEL OVIEDO

Propósito del Convenio: Cooejecutar el Proyecto de Educación Ambiental con 16 Escuelas de Coronel Oviedo, denominado Practicando las 3Rs, para contribuir a incorporar una nueva cultura ciudadana del cuidado del ambiente mediante la gestión de las 3 Rs.



### 2) DIESA S.A.

Objeto del Convenio: Cooperación mutua para exposición y venta de productos de fuerza, marca Honda en el marco de las actividades de la Cooperativa y vender a precios competitivos a los socios interesados ofreciendo capacitación y asesoramiento técnico, para su mejor rendimiento.



### 3) FACULTAD DE CIENCIAS DE LA PRODUCCIÓN - UNIVERSIDAD NACIONAL DEL CAAGUAZÚ - UNC@

Objeto del Convenio: Usufructo de la Biblioteca Virtual de la Cooperativa Coopafiol por los alumnos, docentes y funcionarios de la facultad de Producción de la Universidad Nacional del Caaguazú.



### 4) Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG)

Objeto del Convenio: Apoyar a los productores/as de la Agricultura Familiar para la producción, conservación de los recursos naturales y comercialización de sus productos, contribuyendo al mejoramiento de sus ingresos y por ende de su calidad de vida.



## Reconocimientos Recibidos

Coopafiol en el marco de Responsabilidad Social, ha patrocinado y apoyado varios eventos y actividades Socio-culturales, deportivas y sociales de distintas Instituciones y Organizaciones dentro del 5to. Departamento de Caaguazú, por los cuales han recibido reconocimientos especiales destacándose algunos de ellos:

- FECOAC: Tributos de Respeto y Admiración, por compartir los ideales de la cooperación, la solidaridad y la integración
- De la Gobernación del V Departamento de Caaguazú: Por apoyo y activa participación en la realización de la 1ra. “Feria Ambiental Departamental del Caaguazú defiende tu futuro”



- Por su participación de la 5ta. Edición de la Feria Internacional del Libro “Caaguazú Lee”
- De Junior Achievement : Apoyo para la ejecución de los programas de Junior Achievement en el Colegio Nacional Dr. Pedro P. Peña de Cnel. Oviedo.
- De Secretaria Nacional de Cultura y Municipalidad de Cnel Oviedo: Por apoyo al Encuentro Internacional de Escultores Internacionales en la ciudad de Cnel. Oviedo.
- Federación Superior de Taekwondo: Por su importante apoyo al Campeonato Internacional de Artes Marciales en la ciudad de Cnel. Oviedo.
- De la Municipalidad de Coronel Oviedo y Ministerio de Educación y Cultura: Por apoyo solidario y activa participación en el Acto de la Gesta Patriótica y Paz del Chaco, en

homenaje a los Héroes vivientes de la comunidad.

- Instituto de Formación Docente MEC: Por su apoyo a la Expo Vocacional 2008, dirigida a la comunidad educativa
- Rotary Club Coronel Oviedo: Por la activa participación y apoyo a los emprendimientos del ROTARY CLUB CORONEL Oviedo.
- JCI, Cámara Junior Internacional - Coronel Oviedo: Por el apoyo brindado a la Gestión de JCI en Coronel Oviedo.
- JCI , Cámara Junior Internacional - Coronel Oviedo: Apoyo a la realización del Carnaval Ovetense
- EXPO AJOS: Por la valiosa contribución como PATROCINANTE de la V Expo Ajos Coronel Oviedo 2011.
- Asociación Rural del Paraguay: Por su Participación y al Mejor Stand con Diseño Sustentable en la “2da. Edición de la Expoferia Regional Caaguazú 2012



- TELETÓN CORONEL OVIEDO: Agradecimiento por la colaboración en la Comilona de TELETÓN de Cnel. Oviedo.
- PACTO GLOBAL PARAGUAY: Por enviar colaboradores al “Diplomado Pacto Global” “Incorporando Principios” realizado durante los meses de setiembre a noviembre de 2011



## Cartera de servicios que ofrece Coopafiol a sus Socios

- Sistemas de AHORRO: Plazo fijo, Programados y a la vista.



- CRÉDITOS en sus diversas modalidades: Línea de créditos ordinarios, Productivos, para Socios/as Emprendedores, a bajas tasas de interés.
- Servicios de SOLIDARIDAD: En caso de fallecimiento y enfermedad, Premios por: Egreso universitario, nacimiento de hijo y matrimonio.
- Tarjeta de Crédito - Credicard.
- Tarjeta de Debito - Única.
- Servicio de pago por DEBITO AUTOMÁTICO.



- Pagos de servicios públicos y privados.
- Remesas: a través de WESTERN UNION.
- BIBLIOTECA FÍSICA: Con más de 1.270

ejemplares de Libros de diferentes géneros, Revistas, CDs con espacio de estar amigable para los usuarios/as interesados.

- BIBLIOTECA DIGITAL: Cuenta con más de 30.000 Títulos en las distintas áreas del saber, con el apoyo de “e-libro” de Atlantic, Miami, USA, apoyo al acceso a la educación.



- EDUCACIÓN Y CAPACITACIÓN: El Comité de Educación brinda permanentemente actividades para formación, capacitación y entrenamiento y proyección de la filosofía del cooperativismo, dirigidos a colaboradores internos, socios, socias y a la comunidad en general.
- Asistencia y asesoramiento técnico para socios productores: A través del Dpto. de producción.
- Apoyo Agropecuario: Ofrece facilidades a los socios para la compra de insumos e implementos agropecuarios Adquisición de maquina henificadora para previsión de forrajes de invierno. Plan de producción de maíz con socios y asesoramiento técnico.
- Feria ÑEMU ATY (productos agropecuarios y mercado del reuso).





# Principios del Pacto Global

## DERECHOS HUMANOS

**Principio 1:** Las empresas deben apoyar y respetar la protección de los derechos humanos proclamados a nivel universal.

**Principio 2:** Las empresas deben asegurarse de no ser cómplices en abusos de los derechos humanos.

## COMPROMISO

COOPAFIOL asume el compromiso de respetar los derechos humanos y promover la calidad de vida de sus colaboradores y socios/as a través de la promoción y respeto de los derechos humanos en sus actividades:

Desarrollando de manera permanente actividades que constituyen un espacio abierto al público, resguardándolas de aquellas situaciones que pudieran constituirse en alerta o riesgo de discriminación, y exclusión.

Aportando desde el rescate y la promoción de la cultura de las comunidades; promoviendo los valores cooperativos, facilitando procesos de comunicación e intercambio con otras comunidades y cooperativas, promoviendo

actividades de intercambio e integración de personas en la comunidad con actividades tales como deporte y recreación, la cultura, la libertad de expresión con actividades culturales y de respeto al medio ambiente con jornadas cooperativas amigables con el medio ambiente (derecho humano a un ambiente sano, derecho al agua, etc.)

## SISTEMA

- Plan de capacitación anual de colaboradores.
- Programa de actividades socio-culturales anuales.
- Plan anual de educación y capacitación para socios/as y miembros de la comunidad.
- Plan de inversiones sociales comunitarias.
- Programa de actividades socio-culturales anuales para socios y miembros de la comunidad.
- Inversión en acceso a la educación (Bibliotecas).
- Principio de protección al Consumidor y servicio de calidad.

## Indicadores

Capacitaciones realizadas: 2011 - 2012

Dirigido a	Carga Horaria	Total Capacitaciones	Total Beneficiarios
Funcionarios	348	12	36
Socios	66	38	1.283
Comunidad	73	26	2.195
Directivos	425	14	20

**Eventos socio-culturales realizados y patrocinados:**

- 13 Eventos socio-culturales entre actividades deportivas y sociales, para socios, funcionarios y la comunidad (Día de la Madre, Día del Padre, Día del Niño y otros eventos).

**Integración Deportiva de Funcionarios:**

La Cooperativa ha realizado varias jornadas

de integración y esparcimiento con los colaboradores con el fin de promover el compañerismo y la amistad, en días especiales como el Día del trabajador, Día de la amistad, cena aniversario y cena de fin de año. De igual manera se participaron en varias jornadas de integración deportiva y de confraternidad entre cooperativas asociadas, a través de la CECOI, Central de Cooperativas del Interior.

## Apoyo al Acceso a la Educación

La Cooperativa tiene un compromiso permanente con la educación a través del servicio de la BIBLIOTECA DIGITAL que Cuenta con más de 30.000 Títulos en las distintas áreas del saber, con el apoyo “e-libro” de Atlantic, Miami, USA. Actualmente cuenta con 213 Usuarios activos, incluido una de las Facultades locales de Cnel. Oviedo, proyectándose para más usuarios el próximo

año y así contribuir a la educación de los socios, familias y la comunidad.

Asimismo, contamos con una Biblioteca con más de 1200 volúmenes de libros en las áreas de Ciencias Jurídicas, Ambiental, Administración, Producción, y Psicología, entre otros, a entera disposición de los socios y la comunidad.

## Donaciones 2011 - 2012

Productos	Total Org. Beneficiadas	Valor Donaciones
Alimentos	11	7.000.000
Aporte en Efectivo	20	21.054.000
Otros (especies)	23	6.000.000
201 Contenedores de Residuos	50	50.250.000

Entre las organizaciones beneficiadas se encuentran: Colegios, Escuelas, organizaciones civiles de ayuda social e inclusiva, Entidades deportivas y Religiosas entre otros.

### Servicio de Calidad y Protección al Consumidor

Coopafiol garantiza la calidad del producto y servicio ofertado, cumpliendo a cabalidad y respetando los plazos y términos acordados. Los contratos son redactados con claridad para facilitar la comprensión de los derechos y obligaciones de los mismos (tasa de interés, comisiones, gastos administrativos, otros). Además se garantiza la confidencialidad y resguardo de las informaciones que son proporcionados por los socios.

Se ha implementado un Manual de gestión de documentos estandarizado, para garantizar el manejo adecuado de las documentaciones institucionales.

Se ha implementado mecanismo de consulta sobre la calidad de los servicios y atención.





## Actividades

- Capacitación para colaboradores a través de charlas y talleres sobre Motivación, educación en valores, inversiones para la vida, Urbanidad y buenos modales y NO discriminación.
- Charlas de bienvenida a nuevos socios cooperativos.
- Charlas de inducción para nuevos colaboradores.
- Festejos por el Día del Trabajador.
- Día de la Amistad.
- Día de la Madre.



- Día del Padre.
- Día del Cooperativismo, Aniversario de la Cooperativa.
- Se organizan cursos de baile y gimnasia para socios e interesados de la comunidad.
- Día del Niño.
- Cursos para socios/as y jóvenes, en diversos

temas como liderazgo juvenil, cursos de cocina, cursos de motivación y cambio de actitud, educación cívica.

- Participación de eventos de apoyo a entidades de asistencia social: Fundación FUNDALEUCO para enfermos de leucemia. Para la Comilona de TELETON.
- Participación y patrocinio de la Expo FERIA Rural Caaguazú 2011/2012.
- Participación y patrocinio de la Expo FERIA del Libro Caaguazú Lee 2011/2012.
- Festejo por el Día del niño, con la participación de 580 niños/as.



- Participación y patrocinio de la Expo FERIA Ambiental Caaguazú 2011.
- Cursos de cooperativismo para estudiantes de la ciudad de Coronel Oviedo, Santa Rosa de Mbutuy y Caapiibary.
- Se organizan días de integración deportivos entre los colaboradores.





## Estándares Laborales

**Principio 3:** Las empresas deben apoyar los principios de la libertad de asociación y sindical y el reconocimiento efectivo del derecho a la negociación colectiva.

**Principio 4:** Las empresas deben apoyar la eliminación de toda forma de trabajo forzoso u obligatorio.

**Principio 5:** Las empresas deben apoyar la erradicación efectiva del trabajo infantil.

**Principio 6:** Las empresas deben apoyar la eliminación de la discriminación en materia de empleo y ocupación.

### Compromiso

Coopafiol apoya la organización de los trabajadores en asociaciones gremiales en la búsqueda del mejoramiento socio-económico y cultural de los mismos.

La Cooperativa COOPAFIOL ratifica su compromiso de no acudir a cualquier forma de trabajo forzoso ni obligatorio, así como su apoyo a la erradicación de toda forma de trabajo infantil, y al respeto a la libertad de asociación de nuestros colaboradores.

COOPAFIOL considera que sus colaboradores

(Funcionarios permanentes, y contratados temporales) son uno de los mayores “capitales”, con que cuenta la empresa para cumplir diariamente con sus objetivos.

En la cooperativa COOPAFIOL, no se realiza ningún tipo de discriminación como las de género, estado civil, creencia religiosa, edad, ideología política, raza, idioma ni discapacidad en los procesos de contratación de personas.

### Sistema

Planes de contratación por capacidades y competencias por procesos de búsquedas a través de personal tercerizados:

Todos los candidatos que solicitan empleo deben aprobar una serie de exámenes a través de empresas contratadas, que aseguren que todos serán evaluados con objetividad, justicia, sin discriminación e iguales oportunidades en el proceso de contratación

Plan de formación profesional continua según detección de necesidades de mejoramiento hacia las competencias requeridas.

## Indicadores

### Esquema de Capacitación de Funcionarios en mejoras de competencias

Dirigido a	Carga Horaria	Total Capacitaciones	Total Funcionarios
Funcionarios	238	42	36

### Actividades

- Los funcionarios están asociados con apoyo de los miembros del Comité de Educación desde el año 2012, encontrándose en proceso de consolidación.
- Contratación de mujeres para altos cargos en la Cooperativa consecuentemente con sus capacidades y Contratación de empresas calificadas tercerizadas, para búsquedas y contratación de personal.
- Realización de cursos de capacitación sobre temas de riesgo crediticio, adaptación al cambio y manejo de conflictos, contacto con

el público, y otros.

- En la Cooperativa se realiza pasantías para jóvenes que están culminando, sus estudios, en informática, contabilidad, administración, operaciones financieras, etc, que realizan su pasantía curricular, por un periodo determinado, com mínimo de 200 horas presenciales en la empresa.

Este Programa tuvo un total de 10 pasantes, entre las distintas especialidades en el año 2011 y 2012. La admisión de los pasantes se inicia con la petición de la Universidad o Colegio, en base a un convenio con las Instituciones.

## Medio Ambiente

**Principio 7:** Las empresas deben apoyar un enfoque preventivo frente a los desafíos medioambientales.

**Principio 8:** Las empresas deben adoptar iniciativas para promover una mayor responsabilidad ambiental.

**Principio 9:** Las empresas deben alentar el desarrollo y la difusión de tecnologías respetuosas del medio ambiente.

### Compromiso

COOPAFIOL se compromete a una gestión más responsable de los recursos, disminuyendo al



máximo su impacto negativo hacia el medio ambiente, promoviendo y fomentando el aprovechamiento sustentable de los recursos naturales, así como contribuir a detener y revertir el deterioro del medio ambiente, por medio de acciones y medidas al interior de la



Institución que propicien una conducta ambiental respetuosa por parte de todos los



que la conforman.

Para promover una gestión verde, se propone un conjunto de medidas, basadas en las 3 Rs:

1. Ahorro de Energía.



2. Consumo Responsable de Materiales de Oficina.
3. Uso Eficiente y Racional del Agua.
4. Manejo sustentable y disposición final adecuada de residuos.



5. Optimización de espacios.
6. Educación ambiental.



#### Sistema

- Programa de Educación ambiental y gestión del impacto ambiental en la institución.
- Gestión integral de residuos con énfasis en las 3Rs, Interno y externo.

- Proyecto de Educación ambiental con la comunidad
- Campaña ciudadana permanente de recolección de pilas
- Promoción de prácticas agropecuarias sustentables.



#### Indicadores

- 10 capacitaciones de educación ambiental realizados con los socios, y miembros de la comunidad.
- 7.000 kg de pilas recolectadas de la comunidad desde 2007 hasta la fecha.
- 10 capacitaciones de promoción de buenas prácticas con los socios productores.
- 1.000 personas fueron capacitadas en la gestión de las 3R y disposición adecuada de pilas.





## Programa de Educación Ambiental y Gestión del Impacto Ambiental en la Institución

Se busca profundizar el compromiso y las acciones de la Institución con proyectos relacionados al ambiente, así como también la minimización al máximo de los impactos ambientales relacionados a su gestión, reduciendo el consumo de recursos, involucrando a sus funcionarios, socios y comunidad, para contribuir al logro de un medio ambiente más sano y habitable para las futuras generaciones.

Para el logro de este programa se promueve la educación ambiental, para fomentar actitudes y comportamientos amigables con el ambiente, y así contribuir al logro de una sociedad basada en los principios de la sustentabilidad, desarrollando una ética ambiental que promueva la protección del medio ambiente desde la equidad y

solidaridad.

Se han realizado 7 eventos de educación ambiental para concientización de los colaboradores en temas ambientales y sobre todo para la implementación del sistema de separación de residuos.



## Gestión Integral de Separación de Residuos con énfasis en las 3 Rs

Consiste en la implementación del reciclaje en las oficinas de la Institución, mediante un sistema de separación de residuos diseñado para la cooperativa, con su respectivas señalizaciones y afiches, y la ejecución de un plan de educación ambiental para los funcionarios y socios en prácticas ambientales basadas en las 3Rs (reducir, reutilizar, y reciclar).



En este sistema se da especial énfasis a la reducción de recursos como el papel, el agua y los plásticos.

Este programa desarrolla campañas internas, talleres y seminarios para el fortalecimiento de una cultura ambiental y aplicación de las buenas prácticas ambientales en la Cooperativa.

# Campaña de recolección permanente de pilas

## “Con las pilas no se juega”

La Cooperativa COOPAFIOL es una institución pionera en la recolección de pilas y baterías de artículos electrónicos en desuso. Esta Campaña surgió como una respuesta inmediata a la problemática que representa en Paraguay la mala disposición de las pilas y baterías en desuso, debido a la alta contaminación que pueden llegar a generar



en el ambiente, por la falta de políticas y leyes que regulen su disposición final en el país. Con la campaña logramos hacer conocer a la mayoría de la población la manera adecuada de realizar su disposición final así como los daños ambientales que

un alto impacto a nivel país, sobre todo en otras cooperativas que a partir de esta iniciativa tomaron conciencia y también iniciaron campañas para su recolección.

### Principales resultados

- Formación de 25 monitores de Grupos juveniles y colegios como agentes multiplicadores.
- 1.000 personas capacitadas directamente.
- 3 Spots de radio y televisión elaborados y emitidos por canales de radio y televisión.
- 7.000 kg de pilas y baterías en desuso recolectadas y depositadas en la sede la Fundación Ita Enramada para su reciclaje desde el 2007 hasta octubre de 2012.



**“La campaña de recolección de pilas, es una respuesta inmediata de manera a preservar los recursos hídricos de nuestro país”.**

pueden causar. Para iniciar la Campaña se firmó un convenio con la Fundación Ita Enramada en el año 2007.

La Campaña iniciada en el 2007, ha tenido una gran repercusión en toda la comunidad, y ha envuelto a gran parte de la ciudadanía ovetense. Para ello se han realizado actividades como: conformación de equipos de trabajo; distribución de volantes con información pertinente y relevante sobre la contaminación de las pilas y las baterías y distribución de envases para su recolección. De la misma forma, la campaña ha logrado





## Consumo responsable y manejo sustentable de residuos

El modelo de gestión basado en las 3R - reducir, reutilizar y reciclar-, ayuda a minimizar los impactos negativos hacia el ambiente, que es la manera como más cercana de emular a los ciclos de la naturaleza, donde no hay residuos sino transformación continua.



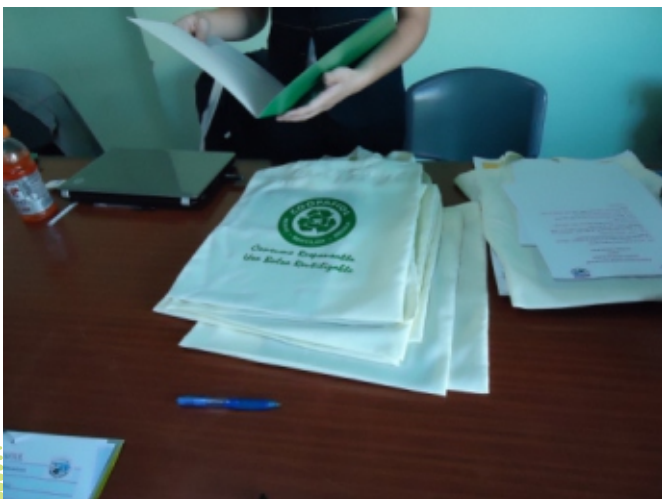
Esta nueva etapa tendrá un proceso de educación permanente, puesto que implica la construcción de una nueva cultura de responsabilidad social, no solo entre sus



funcionarios sino con los socios y la comunidad.

La Cooperativa a través de esta campaña también da énfasis a la disminución del uso del plástico, por lo cual promueve el uso de bolsas de tela para las compras, así como bolsitas de tela para los automóviles son parte del merchandising, donados en los eventos y charlas de capacitación.

Se proveyeron 40 tazas de cerámica a todos los colaboradores para la disminución del uso de vasos plásticos. También se han distribuido 1000 bolsas de tela para concienciar sobre la necesidad de reducir la utilización de bolsas de polietileno en los centros comerciales.





## Donación de Basureros Selectivos

Desde el año 2007, COOPAFIOL viene donando basureros selectivos a escuelas, colegios, comisiones vecinales, instituciones, expoferias, etc. Hasta la fecha se han donado

1.000 basureros selectivos en su mayor parte en la comunidad de Coronel Oviedo, y también en comunidades de Carayao, Santa Rosa de Mbutuy y Capiibary.



## Feria Ñemu Aty

Esta es una Feria de Microempresarios y Productores para el mercadeo e intercambio de productos entre todos los socios y accesible al público en general. Dicha

actividad se realizaba todos los sábados en el local de la Cooperativa y ha posibilitado la realización de interesantes negocios entre los participantes de dicha Feria.



## Proyecto de Educación Ambiental “Practicando las 3R”

Este proyecto es coejecutado con la Municipalidad de Cnel. Oviedo y la Supervisión Administrativa del Ministerio de Educación y Culto. Para el buen desarrollo del proyecto se cuenta con el apoyo de un voluntario del Cuerpo de Paz y tres voluntarios de JICA. Tuvo sus inicios en el 2011 involucrando a 10 escuelas de la ciudad. Actualmente se está llevando adelante la segunda fase con 16 escuelas.

Su principal objetivo es lograr la concienciación sobre los problemas ambientales, de alumnos y miembros de la comunidad, para contribuir a incorporar una nueva cultura ciudadana del cuidado del ambiente mediante la gestión de las 3R y lograr que las escuelas implementen un sistema de separación de residuos, y a su vez que surja un efecto multiplicador hacia las familias de los niños/as.

El Proyecto actualmente involucra directamente a más de 20.000 niños/as de la comunidad ovetense, y 200 docentes de la ciudad de Cnel. Oviedo. Este Proyecto se está llevando adelante con mucho éxito, puesto que se ha logrado un gran entusiasmo de la comunidad educativa en la ejecución del mismo, por los beneficios que trae a la comunidad.





Este año se ha organizado por primera vez la EXPO REUTILIZA, para mostrar a la comunidad los logros de los niños de las escuelas participantes.



### Principales Logros

- 16 escuelas participantes.
- 20.000 alumnos participantes.
- 200 docentes capacitados.
- 1.000 kg. de pilas recolectadas.
- 1 Expo REUTILIZA, exposiciones de materiales utilitarios REUTILIZADOS.
- 16 Ecoequipos conformados.
- 20 conmemoraciones de días ambientales.
- 16 actos del Día Mundial del Medio Ambiente realizados en la comunidad.
- 10 aboneros construidos.
- 1.200 árboles plantados.
- 30 charlas sobre la gestión de las 3R y el manejo de los residuos.







## Anticorrupción

**Principio 10:** Las empresas deben trabajar contra la corrupción en todas sus formas, incluyendo el soborno y la extorsión.

### COMPROMISO

COOPAFIOL ha asumido el compromiso de elaborar e implementar una Guía Ética, que será aplicado a todos los socios, directivos, gerentes y colaboradores de la institución, quienes deben actuar en todo momento considerando los principios éticos en sus acciones y en la toma de decisiones.

Conformación de un Comité de Cumplimiento, tal como establece la Secretaria de Prevención de Lavado de Dinero o Bienes SEPRELAD.

### Sistemas:

1. Una Guía Ética que rijan los valores y procedimientos y permita cumplir con las normas y valores expresados en la misma.
2. Un sistema de aplicación de sanciones de conformidad con la Guía de Ética.
3. Conformación de Comité de Cumplimiento.

### Acciones implementadas:

“Guía de Conductas Éticas”, aprobada por Acta No 1009/12 del Consejo de

Administración que expresan los valores y principios del cooperativismo y orientaran las acciones y servicios que brinde la Cooperativa a través de sus colaboradores, socios y directivos. Este Código Guía, contempla actitudes y conductas que se espera tengan las personas que forman parte de la Institución y otras que puedan vincularse a ella, ya sean proveedores o prestadores de servicios.

Conformación de un Comité de Cumplimiento, dependiente del Consejo de Administración, cuya finalidad es la de velar por el cumplimiento de las políticas de Prevención y Lavado de Dinero y Financiamiento de Terrorismo.

Designación de un Responsable de Cumplimiento dependiente del Consejo de Administración.

Se desarrolla programas de capacitación en materia de normas vigentes sobre prevención y lavado de dinero o bienes, y se cuenta con un sistema informático que permite contar con una base de datos de los socios, funcionamiento de sistemas productivos, generación de información de las operaciones relativas a los servicios que presta y cuenta además con políticas y procedimientos de seguridad que minimizan el riesgo pérdidas inherentes.

### Capacitaciones recibidas

Temas	Participantes	Sede	Carga Horaria
Prevención de lavado de Dinero	Directivo y Enc. de Área	Cooperativa Serrana Ltda.	3
Conferencia s/ Resolución SEPRELAD N° 370/11	Directivo y Enc. de Área	Hotel Excelsior	4
Curso Taller s/ Prevención del Lavado de Dinero	Directivo y Funcionarios	Cooperativa Coopafiol Ltda.	3
Taller s/ Prevención del LD y FT	Directivo y Funcionarios	Cooperativa Coopafiol Ltda.	5
Prevención s/ LD y FT	Directivo	Cooperativa Coopafiol Ltda.	3

Así mismo, Coopafiol en el marco de sus principios de transparencia somete sus

informes financieros a Auditorías Externas.



## Desafíos

Coopafiol, ratifica su apoyo al Pacto Global, comprometiéndose llevar adelante los siguientes desafíos:

1. Socialización y ajuste de la Guía Ética
2. Realizar un mapeo de los grupos de interés y su interacción con la Cooperativa.
3. Definición de criterios para la focalización de donaciones y proyectos con la comunidad.
4. Elaborar una política de lucha contra la corrupción en la cadena de valor. Mapeo de posibles focos de corrupción.
5. Elaboración de políticas sobre derechos humanos.
6. Elaboración de políticas de prácticas laborales.
6. Elaboración de políticas de compras para proveedores.
7. Elaboración de políticas para la equidad de género.
8. Política de Gobernanza Organizacional
9. Elaboración de una política ambiental y obtención de métricas ambientales.
10. Elaborar un Protocolo de buenas prácticas para inclusión de personas con discapacidad.
11. Elaborar un protocolo de seguridad ocupacional.

## FICHA TÉCNICA

Elaboración de COP:

- Coordinación general, elaboración y sistematización  
Ing. Agr. Nancy Rojas, Asesora de RSE
- Apoyo editorial y compilación  
Lic. Olga Ma. Ramos
- Diseño Gráfico:  
Prog. Juan Ramón Samudio

Noviembre | 2012

### Casa Central

Carlos Antonio López 441 e/ Dr. Ignacio A. Pane y  
Enrique Scavenius  
Tel. (+) 595-521- 202 210/203 553/203 958  
Coronel Oviedo - Paraguay

E-mail:

info@coopafiol.coop.py  
consejoadmin@coopafiol.coop.py

### Sucursal

Capiibary  
Ruta 10 Las Residentas c/ Junta Municipal  
Tel. (0453) 40 190



<http://www.coopafiol.coop.py>